



DUTCH VICE MINISTER President J. A. Bakker (left, picture left) and party welcomed at Main Gate by Lago President W. A. Murray (at right). Other guests in the group included Antillean Ministers J. O. Bikker, J. F. Tromp and Administrative Council. On picture, in center, Minister Bakker and party arrive at the General Office Building. At right, the group takes part in general discussions with top management in the Executive Conference Room.



VICE MINISTER President Hulandes J. A. Bakker, (robez, portret robez) y grupo ta ser yama bonbini na Porta Mayor pa President di Lago W. A. Murray. Otro huespedes den e grupo ta inclui Ministernan J. O. Bikker, J. F. Tromp y Bestuurscollege. Den centro, Minister Bakker y grupo ta yega na Oficina Principal. Na drechi, e grupo ta participa den discusion general cu gerencia ehecutivo den Executive Conference Room.

Determination and Company Assistance Bring Engineering Degree To Young

The reward for his determination and perseverance was a BS degree in chemical engineering for Miguel Young, who graduated last month from the West Virginia Institute of Technology.



Chemical Engineer M. Young

When he was working as a yardman, he made up his mind to get a college education. This was made possible through a two-year grant from the Lago Scholarship Foundation and two years' study under Lago's Educational Assistance Program (LEAP). It was when he joined the tug captain training course in 1962 that Miguel decided he wanted to become a chemical engineer.

Though he was hampered by his educational background, Miguel was determined to prepare himself for university training. After finishing grade school at Noord, he attended the Lago Vocational School from 1944 to 1947. He subsequently took a two-year ICS course in Petroleum Refining, a one-year course in chemistry from the California University at Berkely and engineering courses from the Wisconsin University. In all he earned eight certificates.

During his four years at West Virginia Tech, he followed three summer courses.

During two consecutive semesters, Miguel made the Dean's Honor Roll. Commenting on college training, Miguel says that although one does not have extensive formal training, it's still possible to earn a college degree through real hard study and determination.

(Continued on Page 2)

J. R. Sills a Bai Bangkok Cu Un Encargo Nobo Na Esso Standard Eastern

Cu binti anja di trabao na Lago na su credito, Jack R. Sills algun dia pasá a acepta un trabao cu Esso Standard Eastern. Desde 1962 Sr. Sills ta assistant comptroller. E ta bai traha na oficina di Esso na Bangkok, Siam (Thailand) caminda e ta bai asisti den trabao den oficina di comptroller den Esso Eastern su actividadnan di refinacion cu ta creciendo dia pa dia.

Aunque su promer encargo lo ta na Bangkok, lo e por hanja encargo den otro operacionnan cu Esso Eastern tin den e teritorio ey.

Sr. Sills originalmente a bai traha cu Standard Oil of New Jersey, y a bini na Lago na December 1948. El a bai for di Aruba dia 6 di September.

J. R. Sills To Bangkok For a New Assignment In Esso Standard Eastern

With nearly twenty years at Lago, Jack R. Sills recently left Lago to accept an assignment with Esso Standard Eastern. An assistant comptroller since 1962, Mr. Sills will be assigned to the Esso office in Bangkok, Thailand. He will assist in comptroller's operations for Esso Eastern's expanding refining activities.

Though his first assignment will be in Bangkok, he may be assigned to other operations of Esso Standard Eastern in the area.



J. R. Sills

Mr. Sills was first employed with Standard Oil Co. of New Jersey and came to Lago in December, 1948. He left Aruba September 6.

Sesion Informativo Pa Supervisornan Tocante Procedimentos di Mechanical

Cincuenticuater supervisor den Mechanical actualmente ta recibi informacion durante sesionnan di 1 ora y mei cada dia, durante un siman, pa tene nan al corriente di procedimiento di seguridad den Mechanical Department, en cuanto na com ta trata herment y com ta trata den diferente encargo di trabao. Obhetivo di e sesionnan aki ta pa

duna supervisornan mihor conocimiento di com, na unda y ki ora mester usa e procedimientosnan ey y corectamente.

E supervisornan ta recibi informacion den tres terenon principal: Procedimiento cu Equipo Electrico, Procedimiento den Trabao di Construccio; y Procedimiento di Trabao cu Metalnan.

(Continúa na Pagina 2)

C. K. Rodkey Helps Train Engineers During 2-Year Assignment In Rotterdam

Following a two-year overseas assignment with Rotterdam's refinery, C. K. Rodkey returned to Lago's Technical Department recently.

At the 180,000-barrel refinery of Esso Nederland, Mr. Rodkey assisted in training Dutch engineers in operations of crude distillation, hydrodesulphurization, utilities, water treating plant, oil movements and storage, lube oil blending and packaging.

During his two years at Rotterdam, Mr. Rodkey had worked closely with Bill Butler, who was transferred from Lago to the Rotterdam refinery in 1962 as technical superintendent and is now process superintendent. Other Lago men he met there were Morley Marks, Kok Tai Wong and Ron van Heeswijk. Messrs. Marks and Wong have since returned to Lago from their loan assignment there.

That refineries have similar

problems all over was confirmed by a remark Bill Butler made to Mr. Rodkey: "While at Lago, we were concerned about the sulphur, but here in Rotterdam we also have the same problem."

Mr. Rodkey's assignment in Rotterdam also called for work in the refinery's budget and project development areas, where he gained added experience, particularly in the design and operation of off-unit blending systems. The fuels products part of the refinery, which also has a chemical products operation, is concerned with the production of LPG, motor gasoline, kerosene, middle distillates and residual fuels. These products are chiefly for supplying markets in the area.

As the Dutch engineers are reasonably fluent with English and the working language is English, there was no special (Continued on Page 5)



PRESIDENT W. A. MURRAY (r) welcomes Lt. Governor O. S. Henriquez and deputies at Lago (See page 3).

PRESIDENT W. A. MURRAY (d) ta duna Gezaghber O. S. Henriquez y deputadonan bonbini na Lago (Mira Pagina 3).



Lago Oil & Transport Co., Ltd.

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES.
BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V., Neth. Ant.

E. Villanueva, Editor

L. I. De Lange, Publications Asst.

J. M. De Cuba, Photographer

A. Werleman, Associate Editor

Information Sessions Keep Supervisors Up to Date on Mechanical Procedures

Some 54 Mechanical supervisors are now receiving 1-1/2-hour information sessions a day for one week to keep them abreast of Mechanical Department safety procedures on tool handling and job handling responsibilities. The sessions are intended to give the supervisors a better knowledge of how, where and when to apply these procedures correctly.

The supervisors receive information in three main areas: Electrical Equipment Procedures; Building Procedures, and Metal Works Procedures.

Instructor for electrical procedures is A. W. Beyde, an acting area supervisor. His topics cover tool box security; responsibility for generator repairs; test running equipment with exposed fan blades; testing motors at Main Electric Shop; replacement of damaged or deteriorated motor leaks; Electrical Shop dip tank safety regulations; standard procedures for furnaces and torches; grounding portable transformers and portable welding stands; tele-

phoneman's and lineman's climbing tools.

Area Supervisor E. B. De Palm is instructor for building procedures. In his sessions, he discusses topics such as erecting scaffolds, administering and handling safety valves, safety hazard reports, safety regulations for waterfront areas, pneumatic utility hoists, boatswain chairs and portable power tools.

Area Supervisor G. A. Henriquez covers the following metal trades topics: regulation on grinders; lifting heavy loads in Mechanical Shops; operating impact wrenches; clamping refinery lines; portable and pedestal grinders; pneumatic power saw, hot tap regulations; regulation on pipe threading and cutting; and use of portable pneumatic test pumps.

In giving the sessions, the instructors use a manual and show slides to explain some of the topics. The sessions, given to 9-man classes in the Training Facilities of the Mechanical Shops, started August 28 and will run through September 15.

Sesion Informativo Pa Supervisornan

(Continúa di Pagina 1)

Instructor pa procedimientonan electrico ta A. W. Beyde, kende ta un area supervisor interino. Su topiconan ta trata riba seguridad di caña di herment; responsabilidad pa reparacion di generador; com ta test equipo cu tin blachi di fan habri cu por toca hende; com ta test motor den Electric Shop principal; com ta renoba leknan den motor cu a sufri danjo of cu a putri; regulacion di seguridad tocante tanki pa doop motor den Electric Shop; procedimientonan regular pa forno y torch; com ta ground transformadornan portatil y equipo pa weld; hermentnan pa subi usá door di trahadornan pa yega

na waya di telefon y di corriente.

Supervisor di distrito E. B. de Palm ta instructor pa procedimientonan di construccion. Den su sesionan e ta papia riba stelashi pa construccion, com ta administra y traha cu valvula di seguridad, raport riba peligronan pa seguridad na trabao, regulacionnan di seguridad den becindario di laman, hoist di aire pa uso general, stoel di panja di bela pa move hende, y hermentnan mecanico portatil.

Supervisor di distrito G. A. Henriquez ta cubri e siguiente topiconan tocante trabao cu metalnan: reglanan pa slijpsteen; com ta hiza carganan pisá den Mechanical Shops;



A. W. BEYDE, acting area supervisor, uses slides in explaining his topics on electrical equipment procedures.

A. W. BEYDE, area supervisor interino, ta usa slide pa splica su topiconan tocante procedimentos pa equipo electrico.



AREA SUPERVISOR E. B. De Palm reviews building procedures with a group of Mechanical supervisors.

AREA SUPERVISOR E. B. De Palm ta repasa procedimentos di construccion cu un grupo di supervisornan Mechanical.

Young Ta Bolbe

(Continúa di Pagina 1)

At school, Miguel participated in soccer and was captain of the school's team. He once attended a general assembly of the United Nations in New York and a nuclear convention in Dayton, Ohio.

Miguel's fellow students from Aruba who graduated at the Institute and who now work as Lago engineers are Ray Farro, Al Hoo, Henry de Cuba, Juan Noguera, and Francisco Kock. Other students he left at West Virginia Tech are Jacobo Geerman, Francisco Kock and Gerold Engelbrecht. All of them have studied or are studying with a Lago Scholarship Foundation grant or as LEAP students.

An engineering assistant before he left Lago in 1963, Miguel is now a chemical engineer in Technical-Process Engineering, CP&OM Section, as a contact engineer for the Combination Units. He is located in the General Building, Room 216, Phone 2484.

Miguel is married and has four children. His present address is Alto Vista 23, Noord.

com ta traha cu jabi di impacto; com ta pone grampa riba linjanan den refinaria; slijpsteen portatil y pará riba estante; zaag cu ta traha cu aire; reglanan tocante bora-mento di tubo cu zeta cajente aden; com ta corta y traha draad den tubo; y uso di pompnan di aire di test portatil.

Durante cu nan ta tene e sesionnan aki, instructornan ta usa un buki y nan ta muestra tambe slide di portret pa splica loke nan ta papiando riba djé. E sesionnan ta worde duná na gruponan di 9 persona. Nan ta tuma lugar den facilidadnan pa entrenamiento den Mechanical Shops. Nan a cuminsa 28 di Augustus y lo sigi te 15 September.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly
September 26

Monthly & Semi-Monthly
October 10

Determinacion y Ayudo di Compania A Trece Grado di Ingeniero Pa Young

Recompensa pa su determinacion y perseverancia ta grado di bachiller den ingenieria quimica pa Miguel Young, kende luna pasá a gradua na West Virginia Institute of Technology. Mientras cu e tabata traha como yardman, el a resolve di pone su sinti riba un educacion universitaria. Esey a bira posibel pa medio di un beurs di dos anja di Lago scholarship Foundation, y dos anja di estudio bao Lago su plan pa ayudo educacional cu jama LEAP. A socede mientras cu el a cuminsa cu e curso pa captan di tug na 1962, cu Miguel a decidi cu su deseo ta di bira un ingeniero quimico.

Aunque cu falta di un base educacional tabata strobé, Miguel tabata resuelto di prepará su mes pa recibí educacion universitario. Despues di a caba school elementario na Nord, el a sinja na Lago Vocational School di 1944 te 1947. Despues el a tuma un curso ICS di dos anja den Refinacion di Petroleo, un curso di un anja den quimica di Universidad di California na Berkely, y cursonan di ingenieria di Universidad di Estado Wisconsin. Na tur el a recibí ocho certificado.

Durante su cuater anja na West Virginia, el a tuma tres curso di verano. Durante dos semestre sigí, Miguel a logra pa su nomber parce riba lista di honor di e Decano di school. Comentando riba educacion

universitaria, Miguel ta bisa cu aunque un hende no tin previo educacion extensivo basica formal, ta posibel toch pa hanja un grado di universidad door di estudio realmente duro y cu determinacion.

Na school Miguel a participa den wega di futbol, y e tabata lider di e oncena di su school. Un bez el a presencia asamblea general di Naciones Unidas na New York y un convencion nuclear tení na Dayton, estado Ohio.

Companjeronan di estudio di Miguel for di Aruba cu a gradua na e Instituto, y cu actualmente ta traha como ingeniero na Lago ta Ray Farro, Al Hoo, Henry de Cuba, Juan Noguera y Francisco Kock. Otro cu el a laga ta studiando na West Virginia Tech ta Jacobo Geerman, Francisco Kock y Gerold Engelbrecht. Nan tur ta studia of a studia cu beurs di Lago Scholarship Foundation of usando e plan LEAP.

Tempu cu Miguel a bai di Lago na 1963 e tabata un engineering assistant. Actualmente e ta un ingeniero quimico den Technical-Process Engineering, CP&OM Section, como ingeniero di contacto pa unidadnan combiná.

Su oficina ta keda en Oficina Principal, cuarto 216, telefon 2484.

Miguel ta casá y tin cuater yiu. Su direccion actual ta Alto Vista 23, Noord.

C. K. Rodkey a Yuda Train Ingenieronan Durante Encargo di 2 Anja na Rotterdam

Despues di e completa un encargo di dos anja na refinaria di Rotterdam, C. K. Rodkey a bolbe na Lago algun dia pasá y a bai traha den Technical Department.

Den e refinaria di 180,000 bari pa dia, propiedad di Esso Nederland, Sr. Rodkey a juda entrena ingenieronan Hulan-des com ta traha cu destilacion di zeta crudo, hydro-desulfurizacion, utilidadnan di coriente, stoom, awa y aire comprimí, planta pa trata awa, movimiento y wardamento di zeta, mezcla zeta lubricate y com ta enlata produccionan.

Durante su dos anja na Rotterdam, Sr. Rodkey a colabora estrechamente cu Bill Butler, kende e worde trasladá di Lago pa refinaria di Rotterdam na 1962 como superintendente tecnico y actualmente ta superintendente di process. Otro hende cu e traha na Lago cu el a contra aya tabata Morley Marks, Kok Tai Wong y Ron van Heeswijk. Señores Marks y Wong ya ta bek na Lago despues di a cumpli cu nan encargo na Rotterdam.

Cu refinarianan tin problema similar tur caminda, a worde confirmá door di un ref-

(Continúa na Pagina 5)

Administrative Council Visits Lago For General Information Discussions

Members of Aruba's Administrative Council (Bestuurscollege) were special guests at Lago Tuesday, August 29. During their visit, the group participated in general information discussions.

The visiting party included: His Honor Lt. Governor O. S. Henriquez; Messrs. Dominico G. Croes, Casper E. Lacle, Max Croes, Gilberto F. Croes and Tomas Leest, Island Deputies; and Island Secretary A. J. Booi.

In setting the stage for the discussions, Lago President W. A. Murray said:

"Today the total picture regarding our competitive position is not as grave as it has been on other similar occasions in the past.

"But, as you will be able to conclude from the information, Lago's position continues

to be one requiring considerable good judgment and the most precise analysis of the information available."

During the talks, the Council heard presentations by members of Lago's top management on such areas as: Lago as a refinery; Lago as a world market supplier; Lago's corporate relationships; Planning for progress; and Lago as a corporate citizen.

Following the talks, the visitors were conducted on a refinery tour which included a stop at the new Oil Movements Controlhouse presently under construction. Later, the Council was Lago's guest at an Esso Club luncheon.

The arrival at Lago and the visit to the Oil Movements Project were videotaped and shown on Tele-Aruba the same evening.



ARUBA ADMINISTRATIVE Council at discussions with Lago top management during their visit to Lago.

BESTUURSCOLLEGE DI Aruba den discusionnan cu gerencia ehecutivo di Lago durante nan bishita na Lago.



ARUBA ADMINISTRATIVE Council arrives at Lago.
BESTUURSCOLLEGE DI Aruba ta yega na Lago.



E. J. HIGGINS, K. D. Seeger, D. Allen with Lt. Governor O. S. Henriquez (at right).



D. G. Croes, President W. A. Murray.



C. E. Lacle, R. E. Muller, H. L. Siegle.



M. Croes, R. E. Boyack



G. L. MacNutt, T. Leest



B. E. Nixon, G. F. Croes



MEMBERS OF Administrative Council stop at new Oil Movts. Controlhouse now under construction.

BESTUURSCOLLEGE TA stop na Controlhouse nobo di Oil Movts. cu ta bao construccion awor.

Bestuurscollege Ta Bishita Lago Pa Discusionnan General Informativo

Miembronan di Bestuurscollege di Aruba tabata huespedes special na Lago Diamars, 29 di Augustus. Durante nan bishita, e grupo a participa den discusionnan general informativo.

E grupo di bishitante a inclui: Gezaghheber O. S. Henriquez y Deputadonan Dominico G. Croes, Casper E. Lacle, Maximo Croes, Gilberto F. Croes y Tomas Leest, acompaña pa Secretario di Teritorio Insular A. J. Booi.

Habriendo e discusionnan, Lago su President W. A. Murray a bisa: "Awendia e bista total tocante nos posicion di competencia no ta asina serio manera e tabata na ocasionnan similar den pasado.

"Pero, manera Bestuurscollege lo por tuma e conclusion despues di scucha nos informacionnan, Lago su posicion ta pidi continuamente considerable hopi bon huicio y analisis di mas precies di e informacionnan cu ta na nos disposicion."

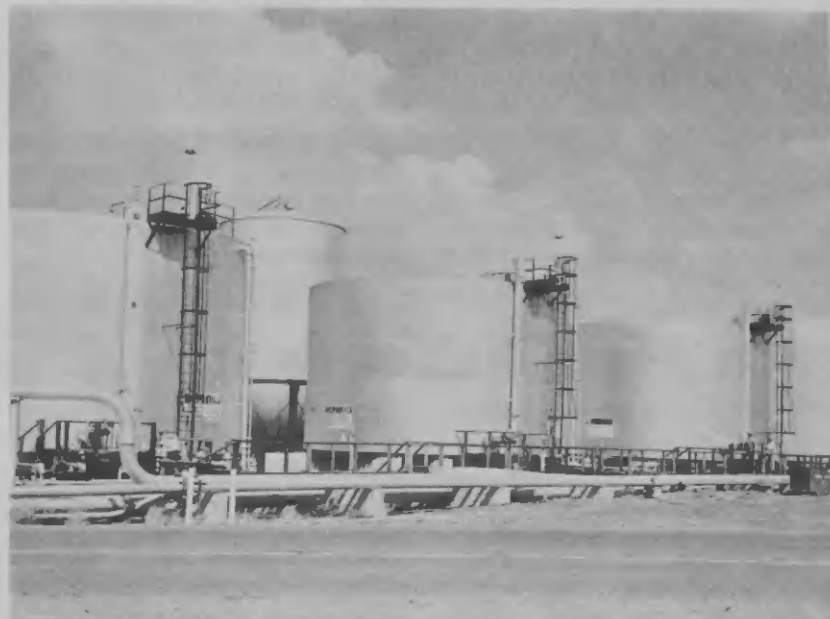
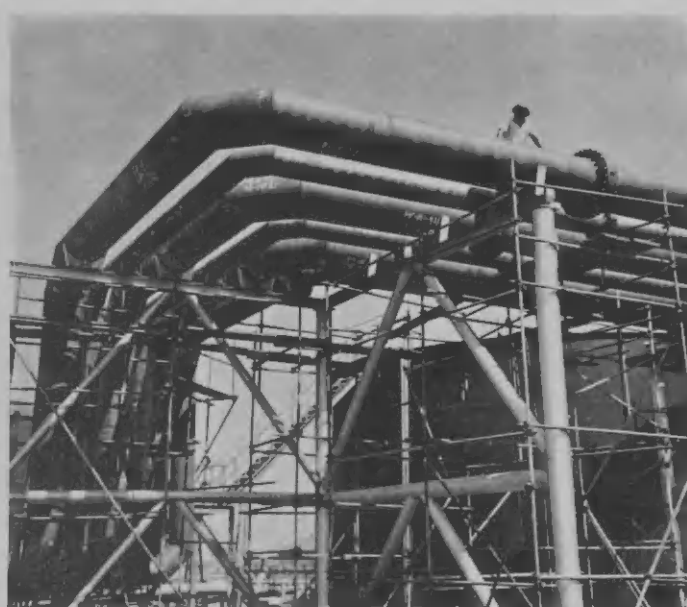
Sr. Murray a bisa tambe: "E nota di optimismo y uno

cu ta frenta nos cu un desafio mas grandi ta, cu awor aki nos sabi cual ta e terrenonan di empresa cu ta contene e demanda mas grandi di nos creatividad y obligacion."

Durante e combersacionnan, Bestuurscollege a scucha presentacion door di varios miembro di Lago su gerencia ehecutivo riba topiconan manera: Lago como un refinaria; Lago como provisionador di mercado mundial; Lago su relacionnan como un corporacion; Trahando plannan pa progreso; y Lago como un ciudadano incorporá.

Despues di e combersacionnan, e bishitantenan a pasa rond den refinaria, caminda nan a mira e edificio di Control di Oil Movements, cual ta bao construccion. Despues Bestuurscollege tabata huesped di Lago na un comida na Esso Club.

Yegada na Lago y bishita na e Projecto di Oil Movements a worde sacá riba videotape y proyectá e mes anochi via Tele-Aruba.



Fire Demonstration In Classroom Now Possible With Carmody Hazards Trainer

Lago now has a set of apparatuses for giving actual fire training and demonstrations in classroom. This is the Carmody Combustible Hazards Trainer recently acquired by the Fire Department.

Compact and stored in box of about 2x3x4 feet, the training kit contains 46 pieces of equipment to perform an almost unlimited number of small-scale demonstrations and tests.

With the Carmody training kit demonstrations in three main areas can be given:

1. The chemistry of fire, including an explanation of the fire triangle or the requirement for fuel in vapor form, air, and heat or energy in order to create a

fire, and the general characteristics of various fuels, particularly gasoline and similar hydrocarbons.

2. A series of demonstrations in which fires and/or explosions are actually created using a variety of energy or ignition sources, such as static electricity, electric current, and fire.

3. Several demonstrations in which a fire is extinguished by the removal of any one of the three elements necessary for combustion.

Some of the demonstrations are pictorially illustrated on this page. For each demonstration, the kit also provides a chart giving a concise and clear description of basic principles.



THIS DEMONSTRATION shows that static electricity can cause a spark to ignite combustible vapors.

E DEMONSTRACION aki ta muntra cu electricidad statico por causa un chispa pa cende vapor combustible.

New Oil Developed by ERE Will Help Control Disease-Carrying Mosquitoes

A new mosquito-control oil has been developed by the Baytown Petroleum Research Laboratory of Esso Research and Engineering Company to help combat the growing world problem caused by this disease-carrying insect.

In Aruba there is a black, persistent-type of salt water mosquito that causes a nuisance in specific areas along the south coast of Aruba during some periods of the year.

The company said the threat of household mosquitoes has recently increased because of their growing ability to resist chemical controls. The new product is derived from petroleum. Mosquitoes have developed no known resistance to petroleum derivatives as they have to chemicals, the company said.

The company, which is headquartered in Linden, N.J., said as little as two gallons per acre of the new oil can effectively control mosquito propagation. By contrast, diesel fuel, which is also derived from petroleum, requires an application of from 20 to 40 gallons.

The new product, which has been registered with the U.S. Department of Agriculture, is effective against all three aquatic stages of a mosquito's development, the egg, larva

and pupa, although it was developed principally as a larvicide.

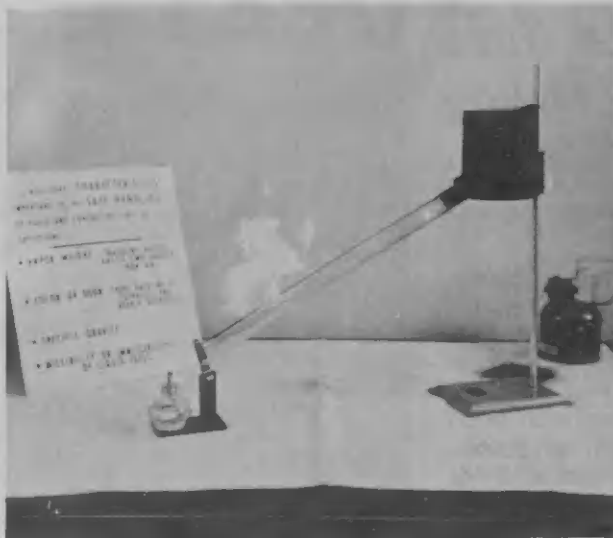
The company said mosquito-control and health officials on the local, state and national levels have expressed interest in the new formulation. In addition, the World Health Organization of the United Nations is using it in a pilot project in Rangoon, Burma, aimed at curbing a recent increase in mosquito-borne diseases in Southeast Asia.

The new oil has a low order of toxicity to fish, the company said. In addition, it remains effective longer than many other materials.

The product has been put on the market this summer under the name FLIT Mosquito Larvicidal Oil.

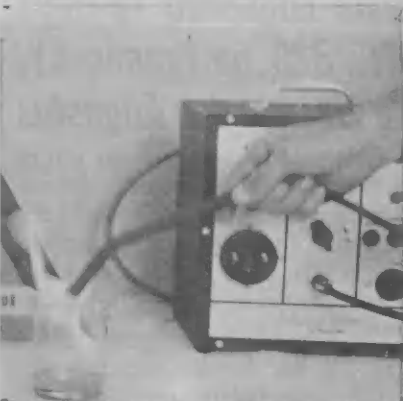
The material is applied to the water surface of breeding sites by aerial or ground equipment. The oil enters the respiratory system of the egg, larva or pupa and kills it within 6 to 12 hours.

The new oil was developed by G. V. Chambers of the company's Baytown facility in cooperation with Dr. D. W. Micks, head of the Department of Preventive Medicine and Community Health at the University of Texas Medical Branch.



THIS TEST shows that gasoline vapors run down and can be ignited by a fire below.

E TEST aki ta muntra cu gasoline su vapor ta plama abao y por ser cendi pa un candela abao.



AN ELECTRICALLY heated element near gasoline vapors will cause a fire.

UN ELEMENTO cayenta cu corriente cerca di gasoline ta causa candela.



LIGHTED 100-Watt bulb over gasoline won't ignite vapor, but broken bulb will.

BOMBILJA DI 100 Watt cendi riba gasolin no ta cende e vapor, pero bombilja kibra si ta cendé.

Rodkey Returns to Lago

(Continued from Page 1)
ial incentive to learn Dutch. Mr. Rodkey's children, however, were quicker in learning the language through their contacts with Dutch friends and neighbors.

Mr. Rodkey lived on the northeast edge of Rotterdam so his children could attend school there. This residential area is about 45 minutes' drive from the refinery.

At a reunion of retirees in March this year, Mr. Rodkey met a lot of ex-Lago men, including Fritz Couzy, Jan Moller, Henry de Paauw, Paul Gordijn, Bill Koopman, and many Dutch doctors who had worked at the Lago Hospital.

During his vacation last year, Mr. Rodkey and family took a 20-day tour by car through Austria, the Black Forest (SW Germany), Switzerland, Venice and Rome. In Switzerland, they spent a week with ex-Lagoites Igor Broz and family.

Mr. Rodkey is now working as a senior engineer in Technical-Catalytic & Light Ends, presently assigned to the ISAR and Alkylation areas.



USING SOMETHING like a spray gun, kerosene oil is vaporized to burn. In liquid form, it would put out this fire.

USANDO ALGO manera un pomp di spuit, kerosin ta ser vaporiza pa e kima. Den forma liquido, e kerosin lo paga a candela aki.

Demonstracion di Candela Ta Posibel Awor Cu Equipo Entrenador Carmody

Lago awor tin un set di aparato cu cual nan por duna entrenamiento y demonstracion di candela berdad den klas. Esey ta e Entrenador Carmody pa Peligronan di Candela cu poco tempu pasá Lago su Departamento di Candela a cumpra.

E aparato ta compacto, y nan ta wardé den un caha di mas o menos 2x3x4 pia, y ta contene 46 pieza di equipo cu cual ta posibel pa duna un cantidad casi sin limite di demonstracion y prueba.

Cu e aparato di entrenamiento Carmody lo ta posibel pa duna demonstracion den e tres topiconan principal:

1. Quimica di candela, incluso un splicacion di e triangulo di loke ta necesario pa un candela, esta combustible den forma di damp,

aire, y calor of energia pa forma un candela, y e caracteristicanan general di varios combustible, especialmente di gasoline y hidrocarburonan similar.

2. Un serie di demonstracion den cual nan ta causa candela y/of explosion berdad, usando un variedad di fuente nan di energia of di candela, manera electricidad statica, corriente y candela.

3. Varios demonstracion durante cual nan ta paga e candela kitando cualkier di e tres elementonan necesario pa combustion.

Algun di e demostracionnan ta parce den e portretnan riba e pagina aki. Pa cada demonstracion, e set di equipo ta duna tambe un mapa cu ta duna un splicacion cortico y claro di e principionan basico.



THIS TEST shows that a right vapor mixture in a confined space set off by spark causes explosion.

E TEST aki ta muntra cu un mezcla correcto di vapor den un espacio cerra cendi pa un chispa ta causa explosion.

Rodkey Ta Regresa di Rotterdam

(Continuá di Pagina 2)

marca cu Bill Butler a haci na Sr. Rodkey: "Mientras mi tabata na Lago nos tabata preocupado cu e asunto di zwavel, pero aki na Rotterdam nos tin e mes problema ey".

Sr. Rodkey su encargo na Rotterdam tambe tabata inclui trabao den asuntonan manera presupuesto di refineria y desaroljo di projectionan.

Na un reunion di empleadonan cu pensioen e anja aki, Sr. Rodkey a contra cantidad

di ex-empleado di Lago, manera Frits Couzy, Jan Möller, Henry de Paauw, Paul Gordijn, Bill Koopman, y hopi dokter Hulandes cu algun tempu a traha den hospital di Lago. Na Suiza, el a pasa un siman na cas di ex-empleado di Lago Igor Broz y su familia.

Actualmente Sr. Rodkey ta trahando como senior engineer den Technical-Catalytic & Light Ends, encargá cu distribucion di ISAR y Alkylation.

Zeta Nobo Desarolja Pa ERE Lo Yuda Elimina Sangura Cu Ta Trece Maleza

Un zeta nobo pa elimina sangura a worde desarolj door di e laboratorio di investigacion cientifica na Baytown, propiedad di Esso Research & Engineering Company, cual lo juda combati un problema mundial cu ta birando dia pa dia mas grandi, esta elimina sangura cu ta trece maleza.

Na Aruba tin un sangura persistente pretu cu ta biba den awa salu, y cu ta causa molester den cierto lugarnan na costa zuid di Aruba durante algun lunanan di anja.

E compania ta bisa cu amenaza di sangura casera recientemente a bira mas grandi, pasobra sanguranan tambe ta bira mas resistente contra substancianan quimica cu hende ta usa pa mata nan. E producto nobo ta bini di petroleo. Sanguranan ainda no a desarolja ningun resistencia contra productonan di petroleo manera nan a desarolja contra substancianan quimica, asina e compania ta conta.

Oficina principal di e compania fabricante ta keda na Linden den estado New Jersey, y segun nan dos galon di e zeta nobo pa cada bunder ta suficiente pa stroba propagacion di sangura eficazmente. Na contraste cu e cantidad ey, e cantidad di zeta diesel — cu tambe ta worde traha for di petroleo — ta requerí 20 te 40 galon pa cada tratamiento.

E producto nobo, cual a keda registrá cu Ministerio di Agricultura di Merca, ta haci efecto contra tur tres etapanan di desaroljo di un sangu-

ra den awa, esta contra webo, larva y pop, aunque e zeta ta trahá na promer lugar pa mata e larvanan.

E compania ta bisa cu ambtenaarnan encargá cu eliminacion di sangura tantu di autoridadnan local, di estado y nacional a expresa nan interes den e substancia nobo aki. Fuera di nan, organizacion Mundial di Sanidad di Naciones Unidas ta usando e zeta den un proyecto di prueba na Rangoon, Burma, cual ta dirigí riba eliminacion di malezanan cu sangura ta trece, y cual recientemente a aumentá na Asia Sureste.

E zeta nobo aki no ta tantu venenoso pa piscá, e compania ta bisa. Fuera di esey e ta keda hopi tempu mas efectivo cu otro materialnan usá pa e mes trabao.

E producto nobo a bini riba mercado durante verano actual bao di e nomber FLIT Mosquito Larvicidal Oil (zeta FLIT pa mata larva di sangura).

E material ta worde bashá riba superficie di awa caminda e sanguranan ta broei, usando avion of vehiculo cu ta core riba tera. E zeta ta dreña den sistema respiratorio sea di e webo, larva of pop y ta maté den 6 te 12 ora.

E zeta nobo a keda desarolj door di G. V. Chambers di e compania su planta na Baytown, en cooperacion cu Dr. D. W. Micks, hefe di departamento di Medicina Preventiva y di Salud Publico na Universidad di Texas su facultad medica.



SIXTYFOUR EMPLOYEES recently completed a 16-hour Family Economics course sponsored by the Lago Seminar Committee. Seminar leader was Dr. R. Henderson of Bowling Green University.



SESENTICUATER EMPLEADO a completa un curso den Economia Casera bau auspicio di Lago Seminar Committee. Lider di e curso tabata Dr. Robert Henderson di Bowling Green University.

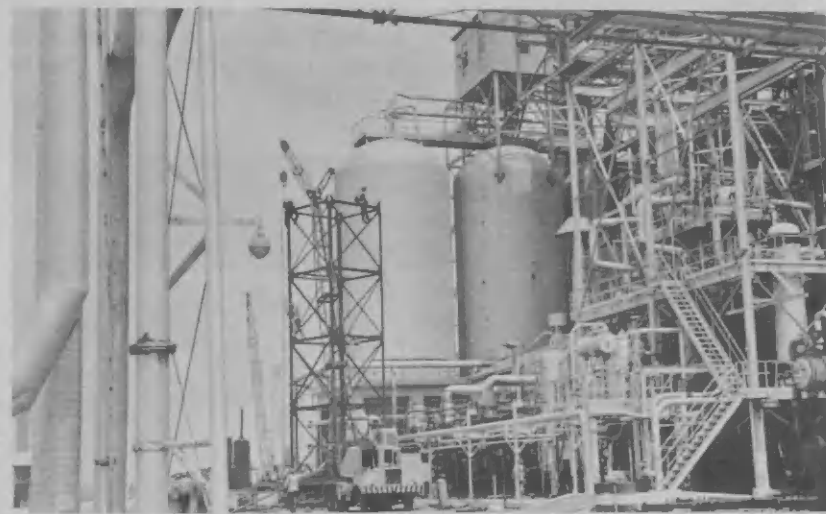
Siete Empleado Ta Haya Fls. 320 na Premio CYI Pa Ideanan den Augustus

Durante Augustus un suma total di 320 florin a worde reparti door di CYI na premio di placa na siete empleado. Na tur e comision di Coin Your Ideas a acepta ocho sugerencia, cada un a keda premiá cu 40 florin.

Timoteo Willems, assistant operator den Process-Refining a recibí dos premio CYI. Un di su ideanan tabata pa instala un mididor den tubo di gas combustible cerca di un valvula di control LCV-103 den un planta di Process-Refining. Cu e mehora ey un hende por traha cu e valvula di control.

Su otro sugerencia tabata pa instala dos trechter den e planta di purificacion di gas su pompnan 2562 y 2563, pa colecta awa salu for di e pompnan directamente pa riool den unidad di purifica gas di Process-Refining. Esaki, mas un extension di pipa di ¾ duim caminda awa salu ta sali, ta proteha material contra corosion di e awa salu.

Otro empleadonan cu a recibí premio di 40 florin pa nan sugerencianan ta Rudolf Ranes - Tradesman "A" den Mechanical-Instrument; Alario F. Everts, assistant operator den Process-Oil Movements; Marciano Tromp, assistant operator den Process-Refining, y tambe F. R. v.d. Linden, Metal Tradesman "A" den Mechanical, zona di Movimiento di Zeta, Mack M. Thomson, un assistant operator den Process-Refining, y Adelbert Angela, assistant operator den Process-Oil Movements.



A 303 FEET derrick crane is being installed for PCAR turnaround. UN TOREN cu grua di 303 pia ta ser instala pa reparacion na PCAR.

Technical Education Aruba

PRESIDENT JOHN F. KENNEDY SCHOOL ORANJESTAD
TECHNISCHE SCHOOL ST. NICOLAAS

EVENING - COURSES

BASIC COURSES

THOSE WITH LITTLE OR NO PREVIOUS TECHNICAL EDUCATION

ENTRANCE REQUIREMENTS

A. AT LEAST 15 YEARS OF AGE
B. ATTENDING A DAY-TIME SCHOOL

COURSES

Oranjestad	St. Nicolaas
MECH. ENGINEERING	MECH. ENGINEERING
ELECTRICAL ENGINEERING	ELECTRICAL ENGINEERING
CARPENTRY	CARPENTRY
MOTOR ENGINEERING	

DURATION OF COURSE

3 MONTHS - JULY
3 MONTHS - A WEEK
18:30 - 21:30

TUITION FEE

Upon enrolling: \$ 10.— (for the first 6 months)
In April: \$ 9.— (for the remaining 3 months)
2/3 of the tuition fee will be refunded to those who successfully finish the course.

All information desired is given upon enrolling.
Whether or not a course will be started depends on various factors, among other things on the number of students registering.

REGISTRATION:

MONDAY 11 SEPTEMBER 1967
TUESDAY 12 SEPTEMBER 1967
WEDNESDAY 13 SEPTEMBER 1967
From 18:30-20:00 or one of the Technical Schools.
Only on these dates is enrollment possible.

ADVANCED COURSES

THOSE WITH L.T.S. DIPLOMA OR EQUIVALENT

ENTRANCE REQUIREMENTS

THESE ARE THE REQUIREMENTS FOR THE ADVANCED COURSES

COURSES

Oranjestad and St. Nicolaas

Oranjestad	St. Nicolaas
V.E.V. ADP - MONITORING	V.E.V. ADP - MONITORING
V.E.V. HULPM - STERKSTROOM	V.E.V. HULPM - STERKSTROOM
V.E.V. - ZWAKSTROOM	V.E.V. - ZWAKSTROOM
V.E.V. - ELECTRONICA	V.E.V. - ELECTRONICA
V.E.V. MONTEUR-STERKSTROOM	V.E.V. MONTEUR-STERKSTROOM
V.E.V. - ZWAKSTROOM	V.E.V. - ZWAKSTROOM
V.E.V. - ELECTRONICA	V.E.V. - ELECTRONICA

Centrale Werkruimtelijke ("LANDMACHINIST", Verklaring A en B)

N.V.L. EL. (Elementary and advanced)

N.V.L. Booglossen Granddiploma

Adiprent Bouwkundig Opzichter

METAALDRAAIEN

ALSCO MONTEUR

TUITION FEE

Upon enrolling: \$ 10.— (for the first 6 months)
After March: \$ 3.— (for each remaining month)



STANDARD OIL Co. (New Jersey) and Rockefeller Center Inc. announced plans to build and own jointly a 54-story office building in Rockefeller Center. The building will occupy the entire blockfront from 49th to 50th Streets on the west side of the Avenue of the Americas.

STANDARD OIL Co. y Rockefeller Center Inc. a anuncia plan pa construi e oficina aki di 54 piso na Rockefeller Center na New York.



A CLASS of Lago employees nominated by their departments recently completed a 16-hour course in basic economics under leadership of Dr. Robert Henderson.

UN KLAS di empleado di Lago nombrá pa nan departamento poco dia pasá a completa un curso di 16 ora den economia basico bao direccion di Dr. Robert Henderson.